



# Michigan L480



**MOTORLEISTUNG**  
462 kW (620 PS)

**WIRTSCHAFTLICHER  
CUMMINS-DIESELMOTOR MIT  
DIREKTEINSPRITZUNG UND  
ABGASTURBOLADER**

**BETRIEBSGEWICHT**  
80,68 t (177,860 lb)

**SCHAUFELGRÖSSE 9,6 m<sup>3</sup>**  
(12.5 yd<sup>3</sup>)

**DOPPELWAND-HUBARM**

**POWERSHIFT-GETRIEBE MIT  
VORGELEGE UND  
ELEKTRISCHER EINHAND-  
WÄHLHEBELBEDIENUNG**

**DIFFERENTIALSPERREN VORN  
UND HINTEN**

**VOLLHYDRAULISCHE,  
FREILIEGENDE, TROCKENE  
EINSCHIEBEN -  
BETRIEBSBREMSE**

**HYDRAULIKBEDIENUNG MIT  
SITZMONTIERTEN  
FINGERHEBELN**

**KLIMATISIERTE, ROPS/FOPS-  
FAHRERKABINE (NICHT  
INTEGRIERT)**

**MICHIGAN**



## MOTOR

V - Zwölfzylinder - Viertakt-Dieselmotor mit Direkteinspritzung, Abgasturbolader und Ladeluftkühlung

Fabrikat Typ	Cummins VTA-28C
Max. Motorleistung* bei .....	35 rps (2100 U/min)
SAE J1349 (ISO 1585) .....	541 kW (725 hp)
Schwungscheibenleistung** bei .....	35 rps (2100 U/min)
SAE J1349 (ISO 1585) .....	462 kW (620 hp)
Max. Drehmoment bei .....	21,7 rps (1300 U/min)
SAE J1349 (ISO 1585) .....	3204 N•m (2363 lbf ft)
Zylinderzahl .....	12
Hubraum, insgesamt .....	28,0 l (1710 in <sup>3</sup> )
Bohrung .....	140 mm (5.50 in)
Hub .....	152 mm (6.00 in)

### Ansaugluftreinigung (2)

1. Zyklon-Grobfilter mit automatischem Staubauswurf
2. Papierfilter mit Druckfallanzeige
3. Sicherheits-Wechselfilter

**\*Max. Leistung**-Leistung von Motoren, die nur mit den für die Motorfunktion wichtigen Komponenten ausgestattet sind, wie z.B. Einspritzpumpe, Ölpumpe und Kühlmittelpumpe.

**\*\*Schwungscheibenleistung**-Nettoleistung, gemessen einschl. Lüfter, Ansaug- und Auspuffanlage, Kühlanlage und Drehstromlichtmaschine.



## BREMSANLAGE

Die Bremsanlage entspricht den Normanforderungen SAE J1152 und ISO 3450.

**Betriebsbremse:** Vollhydraulische Anlage mit außen an jedem Rad angebrachten, trockenen Scheibenbremsen mit zwei Bremsstäben/Rad.

Das linke Pedal betätigt die Betriebsbremse und unterbricht beim Bremsen zugleich die Kraftübertragung (Getriebe in Neutralstellung). Mit einem separaten Kupplungswählschalter im Armaturenbrett kann der Fahrer dieses Auskuppeln willkürlich unterdrücken.

**Sicherheitsbremssystem:** Zweikreisanlage mit achsweiser Kreisteilung. Betätigung über Fußbremspedale. Hör- und sichtbare Warnmeldung bei Druckverlust in einem Bremskreis. Bei Ausfall des Motors lösen zwei mit Stickstoff gefüllte Druckspeicher Bremswirkung aus.

**Feststellbremse:** Trockene Scheibenbremse, wirkt vor dem Vorderachsgetriebe auf die Gelenkwelle im Antriebsstrang. Sie wird mittels Federspeicher betätigt und hydraulisch über einen Schalter im Armaturenbrett gelöst. Wird bei angesetzter Feststellbremse ein Vorwärts-/Rückwärtsgang eingelegt, dann betätigt eine Sperrklinke im Getriebe die Betriebsbremse, um das Anfahren der Maschine zu verhindern.

**Bremshydraulikpumpe:** Kolbenpumpe, druckkompensiert.

**Bremsölfilter:** Hauptstromfilter, Feinheitsgrad 10 µm.

Einstelldruck .....	20,7 MPa (3000 psi)
Betriebsbremse, Brems Scheibendurchmesser .....	737 mm (29.0 in)
Brems Scheibendicke .....	32 mm (1.25 in)
Feststellbremse, Brems Scheibendurchmesser .....	508 mm (20.0 in)
Brems Scheibendicke .....	13 mm (0.50 in)



## KRAFTÜBERTRAGUNG

**Drehmomentwandler:** Clark, einstufiger 1-Phasenwandler mit hohem Wirkungsgrad.

**Getriebe:** Clark, Powershift-Getriebe mit Vorgelege und Kupplungsmodulator für Fahrtrichtungswechsel.

**Achsen:** Clark, schwimmend gelagerte Antriebswellen mit Planetenvorgelege. Einteiliges Achsgehäuse aus Stahlguß. Vorn Starrachse, hinten Pendelachse.

**Differentialsperren:** Schlupfhemmende Clark-Differentialsperren in Vorder- und Hinterachsgetriebe.

**Nabenvorgelege:** Clark-Planetenvorgelege mit Leichtlauf-Rollenlagern in allen Radnaben.

**Bereifung:** Schlauchlose Reifen mit Karkasse aus Nylongewebe. Je nach Einsatzzweck sind auch andere Reifen lieferbar.

Drehmomentwandler, Fabrikat und Typ .....	Clark, C16702-21
Wandlungsgrad .....	2.96:1
Getriebe, Fabrikat und Typ .....	Clark, 8422 H-204
Fahrgeschwindigkeiten, vorwärts/rückwärts	
1. Gang .....	6,3 km/h (3.9 mph)
2. Gang .....	11,1 km/h (6.9 mph)
3. Gang .....	18,8 km/h (11.7 mph)
4. Gang .....	32,0 km/h (19.9 mph)
Gemessen mit Reifengröße .....	41.25/70-39 (34PR) L-5
Vorderachse, Fabrikat und Typ .....	Clark, 25D8860
Hinterachse, Fabrikat und Typ .....	Clark, 25D7060
Hinterachspendelung, insgesamt .....	20 Grad
.....	533 mm (21.0 in)



## ELEKTRISCHE ANLAGE

Die elektrische Anlage ist durch Sicherungsautomaten geschützt und umfaßt die Vorverdrahtung für wahlweise Sonderausrüstung.

Spannung .....	24 V
Drehstromlichtmaschine .....	100 A
Batterien (12 volt) .....	8
Batterieleistung, insgesamt .....	2500 CCA
Startstrom je Batterie .....	625 CCA



## FÜLLMENGEN

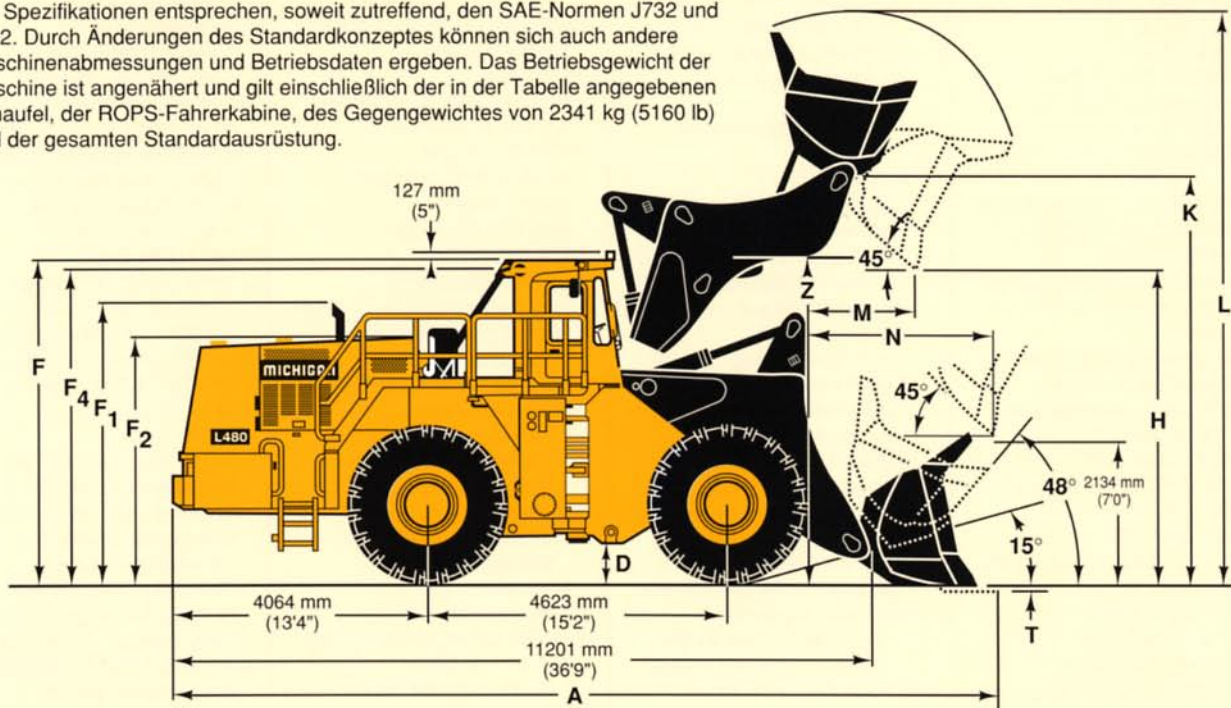
Motorkurbelgehäuse .....	102 l (27.0 US gal)
Kraftstofftank (insges.) .....	1422 l (376 US gal)
Kraftstofftank (nutzbare Kraftstoffmenge) .....	1378 l (364 US gal)
Motor Kühlanlage .....	231 l (61.0 US gal)
Getriebe (insges.) .....	125 l (33.0 US gal)
Nabenvorgelege, jedes .....	40 l (10.6 US gal)
Achsgetriebe, jedes .....	110 l (29.0 US gal)
Knickgelenklager .....	4,7 l (1.25 US gal)
Hydraulikanlage (insges.) .....	939 l (248 US gal)
Hydrauliköltank .....	568 l (150 US gal)



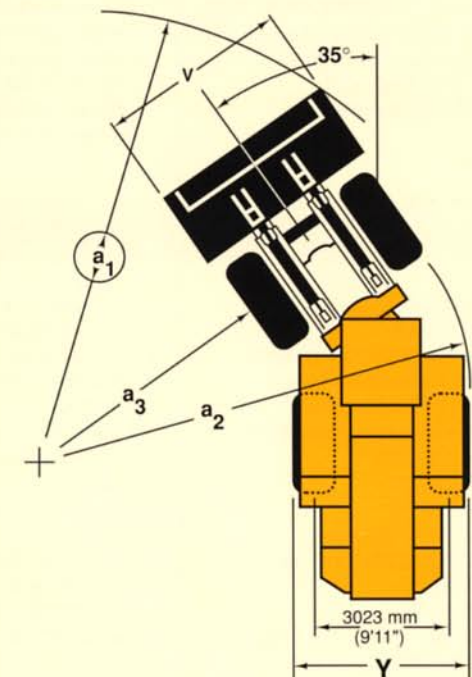
## BETRIEBSDATEN UND ABMESSUNGEN - MICHIGAN L480

### Bereifung: 41.25/70-39 (34PR) L-5

Die Spezifikationen entsprechen, soweit zutreffend, den SAE-Normen J732 und J742. Durch Änderungen des Standardkonzeptes können sich auch andere Maschinenabmessungen und Betriebsdaten ergeben. Das Betriebsgewicht der Maschine ist angenähert und gilt einschließlich der in der Tabelle angegebenen Schaufel, der ROPS-Fahrerkabine, des Gegengewichtes von 2341 kg (5160 lb) und der gesamten Standardausrüstung.



SCHAUFELTYP		Gerade	Breitspitz-
		Schaufel	schaufel
Inhalt, gehäuft	m <sup>3</sup>	9,6	9,6
	(yd <sup>3</sup> )	(12.5)	(12.5)
gestrichen	m <sup>3</sup>	8,08	8,24
	(yd <sup>3</sup> )	(10.57)	(10.78)
Gewicht	kg	6396	6668
	(lb)	(14,100)	(14,700)
Statische Kipplast, ohne Lenkeinschlag	kg	49 700	49 480
	(lb)	(109,560)	(109,090)
bei vollem Lenkeinschlag	kg	43 600	43 420
	(lb)	(96,130)	(95,730)
Reiß-/Breckkraft	kN	631,7	556,0
	(lbf)	(142,000)	(125,000)
A $\Delta$	mm	12 929	13 157
	(ft in)	(42' 5")	(43' 2")
H $\ominus$	mm	4724	4572
	(ft in)	(15' 6")	(15' 0")
L	mm	8738	8738
	(ft in)	(28' 8")	(28' 8")
M $\oplus$	mm	1854	2032
	(ft in)	(6' 1")	(6' 8")
N $\oplus$	mm	3023	3200
	(ft in)	(9' 11")	(10' 6")
T $\square$	mm	99	99
	(in)	(3.9")	(3.9")
V	mm	4374	4374
	(ft in)	(14' 4.2")	(14' 4.2")
a: Wendekreisdurchmesser über Außenkante Schaufel (Schaufel in Transportstellung)	mm	20 777	20 777
	(ft in)	(68' 2")	(68' 2")
Einsatzgewicht	kg	80 410	80 680
	(lb)	(177,280)	(177,860)



- $\oplus$  Plus 246 mm (9.7") für Schaufelzähne
- $\square$  Plus 66 mm (2.6") für Schaufelzähne
- $\Delta$  Plus 335 mm (13.2") für Schaufelzähne
- $\ominus$  Minus 228 mm (9.0") für Schaufelzähne

## MASSABWEICHUNGEN BEI VERSCHIEDENEN REIFENGRÖSSEN

<b>MASCHINEN- ABMESSUNGEN</b>		<b>41.25/70-39 (34PR) L-5</b>	<b>41.25/70-39 (42PR) L-5</b>	<b>37.5-39 (44PR) L-5</b>	<b>37.5R39 XRD2AT★</b>
D	mm (ft in)	584 (1'11")	584 (1'11")	635 (2'1")	584 (1'11")
F	mm (ft in)	4877 (16'0")	4877 (16'0")	4928 (16'2")	4877 (16'0")
F <sub>1</sub>	mm (ft in)	4267 (14'0")	4267 (14'0")	4318 (14'2")	4267 (14'0")
F <sub>2</sub>	mm (ft in)	3607 (11'10")	3607 (11'10")	3658 (12'0")	3607 (11'10")
F <sub>4</sub>	mm (ft in)	4750 (15'7")	4750 (15'7")	4801 (15'9")	4750 (15'7")
H	mm (ft in)	4724 (15'6")	4724 (15'6")	4775 (15'8")	4724 (15'6")
K	mm (ft in)	6274 (20'7")	6274 (20'7")	6325 (20'9")	6274 (20'7")
L	mm (ft in)	8738 (28'8")	8738 (28'8")	8788 (28'10")	8738 (28'8")
M	mm (ft in)	1854 (6'1")	1854 (6'1")	1829 (6'0")	1854 (6'1")
N	mm (ft in)	3023 (9'11")	3023 (9'11")	2997 (9'10")	3023 (9'11")
T	mm (ft in)	99 (3.9")	99 (3.9")	48 (1.9")	99 (3.9")
Y	mm (ft in)	4115 (13'6")	4115 (13'6")	3988 (13'1")	4115 (13'6")
Z	mm (ft in)	5182 (17'0")	5182 (17'0")	5232 (17'2")	5182 (17'0")
a <sub>2</sub>	mm (ft in)	9500 (31'2")	9500 (31'2")	9474 (31'1")	9500 (31'2")
a <sub>3</sub>	mm (ft in)	5283 (17'4")	5283 (17'4")	5309 (17'5")	5283 (17'4")

<b>ERGÄNZENDE BETRIEBSDATEN</b>		<b>Abweichungen vom Betriebsgewicht</b>	<b>Abweichungen von statischer Kipplast, ohne Lenkeinschlag</b>	<b>Abweichungen von statischer Kipplast, bei vollem Lenkeinschlag</b>
Klimaanlage (ausgebaut)	kg (lb)	-68 (-150)	-77 (-170)	-75 (-165)
Schaufelbefestigungsösen und Adapter (57R)	kg (lb)	479 (1056)	-540 (-1190)	-600 (-1320)
Befestigungsösen (57ARL)	kg (lb)	535 (1180)	-605 (-1330)	-670 (-1470)
Befestigungsösen (57ATF)	kg (lb)	532 (1172)	-600 (-1320)	-660 (-1460)
Kabine (abgenommen)	kg (lb)	-386 (-850)	-227 (-610)	-267 (-590)
Gegengewicht	kg (lb)	1814 (4000)	3792 (8360)	3320 (7320)
Rammschutz, vorne	kg (lb)	217 (478)	0 (0)	0 (0)
Kabinendach (abgenommen)	kg (lb)	-1089 (-2400)	-816 (-1800)	-744 (-1640)
Notlenkung	kg (lb)	54 (120)	77 (170)	73 (160)
Dritter Hydraulikkreis	kg (lb)	136 (300)	0 (0)	0 (0)
<b>Wahlweise Reifengrößen:</b>				
41.25/70-39(34PR) L-5 STD.	kg (lb)	0 (0)	0 (0)	0 (0)
41.25/70-39(42PR) L-5	kg (lb)	370 (816)	465 (1024)	423 (931)
37.5-39(44PR) L-5	kg (lb)	646 (1424)	811 (1787)	737 (1624)
37.5R39 XRD2AT★	kg (lb)	-758 (-1672)	-952 (-2099)	-865 (-1907)





## LENKUNG

**Knicklenkung:** Vollhydraulische, drehzahlabhängige Lenkung mit Lenkpumpe, die bei jeder Motordrehzahl eine zur Steuerung des Lenkventils erforderliche Ölmenge liefert.

**Lenkpumpe:** Konstantzahnradpumpe, auf dem Drehmomentwandler montiert.

**Ölversorgung:** Die Lenkung wird von einer Lenkpumpe und der drehzahl- und druckabhängig wirkenden Kolbenpumpe versorgt, von denen die letztere entweder Öl in den Haupthydraulikkreis oder, unter 1150 U/min, in die Lenkhydraulik pumpt.

**Lenkzylinder:** Zwei doppeltwirkende Zylinder mit verchromten Kolbenstangen.

Lenkzylinder, Anzahl .....	2	
Durchmesser .....	152 mm	(6.00 in)
Hub .....	605 mm	(23.8 in)
Betriebsdruck .....	17,2 MPa	(2500 psi)
Primärpumpe:		
Fördermenge .....	326 l	(86 US gal/min)
bei Pumpdruck .....	6,9 MPa	(1000 psi)
und Motordrehzahl .....	35 rps	(2100 U/min)
Sekundärpumpe:		
Fördermenge .....	246 l/min	(65 US gal/min)
bei Pumpdruck .....	6,9 MPa	(1000 psi)
und Motordrehzahl .....	19,2 rps	(1150 U/min)
Lenkeinschlagwinkel .....	35°	



## FAHRERKABINE

**Kabine:** (Non -ROPS) mit zwei abschließbaren Türen. Schalldämmende Innenauskleidung. Selbstriegelnde Schiebefenster. Getönte Sicherheitsglasscheiben rundum.

**Kabinendach:** ROPS / FOBS (SAE J1040, ISO 3471)

**Heizung/Entfroster/Klimaanlage:** Die Heizung versorgt die Fahrerkabine mit gefilterter Frischluft (Filterfeinheit 10 µm); sie verfügt über ein dreistufiges Gebläse sowie einen Entfroster für die Front- und Türscheiben.

Heizleistung .....	13,2 kW	(45.000 Btu/h)
Klimaanlage .....	6,3 KW	(21.500 Btu/h)
Schalldruckpegel bei geschlossener Kabine, max. ....	84 dB(A)	

**Fahrersitz:** Luftgefederter, voll verstellbarer Fahrersitz mit Sicherheitsgurt (SAE J386).



## HYDRAULIKANLAGE

Geschlossene Hydraulikanlage mit Druckmeßsystem und einem robusten Stahlblechtank. Das Hydrauliköl wird gefiltert und gekühlt. Um die Tankreinigung zu erleichtern, ist der Tank mit einem Schauloch versehen. Ein im Tank eingebauter Magnet bietet zusätzlichen Schutz.

**Ölpumpen:** Drei Zahnradpumpen, montiert auf dem Drehmomentwandler.

**Ölversorgung:** Unter 1150 U/min wird das System von zwei Primärpumpen versorgt, über 1150 U/min von der Sekundärpumpe.

**Hydraulikventil:** Drosselventil mit eingebautem Druckentlastungsventil. Es ist leicht zugänglich auf dem Vorderrahmen montiert und wird von einem Vorsteuerventil angesteuert.

**Hubfunktion:** Das Ventil verfügt über vier Betriebsstellungen: Heben, Neutralstellung, Absenken und Schwimmelage. Abschaltbare Hubautomatik, einstellbar für jede Arbeitsposition zwischen maximaler Reichweite und voller Hubhöhe.

**Kippfunktion:** Das Ventil verfügt über drei Betriebsstellungen: Zurückkippen, Halten in Neutralstellung und Vorwärtskippen. Automatische Schaufelpositionierung, einstellbar auf jeden beliebigen Lastaufnahmewinkel.

**Zylinder:** Doppeltwirkend.

**Filter:** Haupt-Rückölstromfilter mit Feinheit 10 µm (4 Patronen im Hydrauliköltank.)

Betriebsdruck .....	19,5 MPa	(2825 psi)
Fördermenge .....	912 l/min	(241 US gal/min)
bei Pumpdruck .....	6,9 MPa	(1000 psi)
und Motordrehzahl .....	35 rps	(2100 U/min)
Fördermenge, von		
Primärpumpe 1 .....	325,5 l/min	(86 US gal/min)
Primärpumpe 2 .....	261 l/min	(69 US gal/min)
Sekundärpumpe .....	325,5 l/min	(86 US gal/min)
Hubzylinder, Anzahl .....	2	
Durchmesser .....	267 mm	(10.5 in)
Hub .....	1483 mm	(58.4 in)
Kippzylinder, Anzahl .....	2	
Durchmesser .....	267 mm	(10.5 in)
Hub .....	848 mm	(33.4 in)
Hubdauer (Schaufel voll) .....	11.4 s	
Kippdauer (Schaufel voll) .....	4.0 s	
Senkdauer (Schaufel leer) .....	5.8 s	
Gesamtdauer 1 Ladezyklus .....	21.2 s	



## STANDARDAUSRÜSTUNG

<p>ABGEDICHTETE BOLZEN FÜR HUB- UND SCHAUFELGESTÄNGE</p> <p>ANLASSPERRE</p> <p>ANTRIEBSSCHUTZBLECH (Bauchwanne) zwischen Wandler und Getriebe</p> <p>AUSSENRÜCKBLICKSPIEGEL (2)</p> <p>BATTERIETRENNSCHALTER, VERRIEGELUNGSBAR</p> <p>BELEUCHTUNG: Licht (70W): 5 Halogen-Lichter vorn 2 seitlich und 2 hinten 2 kombinierte Brems- und Schlußlichter hinten</p> <p>BEREIFUNG: Reifengröße 41.25/70-39(34PR) L-5</p> <p>DIFFERENTIALSPERREN FÜR SCHLUPFBEGRENZUNG, VORDER- UND HINTERACHSE</p> <p>DREHSTROMLICHTMASCHINE, 24V, 100A</p> <p>EINBRUCH-/DIEBSTAHL-SICHERUNG FÜR: Batterien, Kühlmittel, Kraftstofftank, Hydrauliköltank, Getriebe-/Wandleröl</p> <p>EINSTIEGLEITER MIT HANDLAUF ZUR FAHRERKABINE (SAE J185)</p> <p>FAHRERKABINE (Non - ROPS) Elektrische Anlage 24 V: Gesichert durch Kreisunterbrecher;</p>	<p>werksseitig vorverlegte Leitungen und Anschlüsse für Sonderausrüstung</p> <p>Fahrersitz mit Luftfederung, 6 Verstellmöglichkeiten</p> <p>Front- und Heckscheibenwischer /-spüler</p> <p>Fußmatten</p> <p>Getönte Verbundglasscheiben</p> <p>Innenbeleuchtung, rotes und weißes Licht</p> <p>Innenrückblickspiegel</p> <p>Lenkraddrehknopf</p> <p>Schalldämmende Innenauskleidung</p> <p>Sicherheitsgurt (SAE J386)</p> <p>Sonnenblende</p> <p>Tür-Offenhalter (2)</p> <p>Türen mit selbstriegelnden Schiebefenstern (2)</p> <p>Umweltschutz: Klimaanlage, 6,3 kW (21.500 Btu/h) Heizung/Scheibenentfroster/Frischluftpender, 13,2 kW (45.000 Btu/h), mit dreistufigem Gebläse und Kabinenluftfilter</p> <p>FINGERVENTILHEBEL FÜR HUB- UND KIPPFUNKTION</p> <p>GETRIEBE: Elektrische Wählschaltung mit Einhandbedienung Kupplungstrennschalter EIN/AUS auf dem Armaturenbrett Powershift (Lastschaltgetriebe)</p>	<p>mit Kupplungsmodulator für Fahrtrichtungsumkehr</p> <p>HUB- UND KIPPAUTOMATIK, EINSTELLBAR</p> <p>HUBÖSEN</p> <p>HYDRAULIKÖLGEKÜHLTER LADELUFTKÜHLER</p> <p>HYDRAULISCHE ALLRADBREMSE MIT TROCKENEN BREMSSCHEIBEN</p> <p>INSTRUMENTE/ ANZEIGEGERÄTE</p> <p>Druckfallanzeiger für Luftfilter</p> <p>Fernthermometer für Getriebe-/Wandleröl</p> <p>Fernthermometer für Kühlmittel</p> <p>Kraftstoffmesser, Tankvorratsgeber und Betriebsstundenzähler im Armaturenbrett</p> <p>Sichtanzeigen: Hydraulikölstand Getriebeölstand</p> <p>Voltmeter</p> <p>Ölmanometer</p> <p>KALTSTARTVORRICHTUNG MIT STARTGAS-EINSPRITZUNG (Äther)</p> <p>KNICKGELENKVERRIEGELUNG</p> <p>KÜHLMITTEL-AUSGLEICHBEHÄLTER</p> <p>PRÜFAUSGÄNGE MIT SCHNELLKUPPLUNG FÜR HYDRAULIKÖLDRUCK</p> <p>RAMMSCHUTZ, HINTEN MIT TRITTSSTUFEN</p> <p>ROPS KABINENDACH</p>	<p>(SAE J1040) (ISO 3471)</p> <p>SCHALLISOLIERTE AGGREGATE: Fahrerkabine, Motor, Motorkühler, Getriebe</p> <p>SCHWENKBARER KÜHLERGRILL, HINTEN</p> <p>SCHWIMMLAGENAUTOMATIK FÜR SCHAUFEL IM PLANUM</p> <p>SEITENWANDBLECHE, ABSCHLIESSBARE MOTORHAUBE</p> <p>TROCKENLUFTFILTER, ZWEI FILTERELEMENTE MIT AUTOM. STAUBENTLEERUNG</p> <p>VERTEILER-SCHMIERSYSTEM MIT BEDIENUNG VOM BODEN AUS</p> <p>WARN - UND KONTROLLEUCHTEN: Bremsanlage, Hinterradkreis Bremsanlage, Vorderradkreis Bremshydraulikpumpe/ Kreisdifferenzdruck Feststellbremse angesetzt Getriebeölfilter Druckabfall Klimaanlage, Fehlermeldung</p> <p>WARNVORRICHTUNGEN: Rückfahrtsignalgeber (SAE J994) Signalhorn, elektrisch</p> <p>ZUGTRÄGER MIT ABSCHLEPPHAKEN</p> <p>ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSBREMSE</p>
---	---	---	---

## WAHLWEISE SONDERAUSRÜSTUNG

<p>Arbeitsbeleuchtung, 70 W Halogen (2)</p> <p>EG-Schalldämmungspaket</p> <p>Elektrische Notlenkung</p> <p>Europa-Zubehörpaket</p> <p>Extra Spannungstransformator für 12V/6A</p> <p>Feuerlöscher</p> <p>Gebläse mit Drehrichtungsumkehr</p> <p>Gegengewicht 1812 kg (4000 lb)</p> <p>Getriebeöl -</p> <p>Wechseleinrichtung (Wiggins)</p> <p>Hydrauliköl -</p>	<p>Wechseleinrichtung (Wiggins)</p> <p>Kabine (abgenommen)</p> <p>Klimaanlage (ausgebaut)</p> <p>Kühlerschutzgitter</p> <p>Motorenöl -</p> <p>Wechseleinrichtung (Wiggins)</p> <p>Motorvorheizung, Öl und Kühlmittel (220V)</p> <p>Multifunktionelle Motor-Warnzentrale: hohe Kühlmitteltemperatur niedr. Öldruck niedr. Kühlmittelstand</p> <p>Rammschutz und Kotflügel, vorn</p>	<p>Reifengrößen: 37.5-39(44PR) L-5 37.5R39 XRD2AT★ 41.25/70 - 39(42PR) L-5</p> <p>ROPS-Kabinendach (abgenommen)</p> <p>Rotierende Warnleuchte, gelb</p> <p>Schaukeln (siehe Betriebsdaten)</p> <p>Befestigungsösen und Adapter</p> <p>Unterscharmesser</p> <p>Schmiersysteme: autom. Zentralschmiersystem (Trabon)</p>	<p>mech. Einzelschmiersystem (Trabon)</p> <p>Schnelltankstellenkupplung (Wiggins)</p> <p>Schutzblech, Getriebe</p> <p>Schutzblech, Rücklichter</p> <p>Tachometer</p> <p>Tiefbausatz (entspr. bundesdeutschen Vorschriften)</p> <p>Vorrichtung für Drehzahlabregelung auf Leerlauf bei: hoher Kühlmitteltemperatur niedr. Motoröldruck</p>
---	--	--	---

*Im Bestreben nach ständiger Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns das Recht vor, technische Daten und Konstruktionsmerkmale ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die Abbildungen beziehen sich nicht zwangsläufig auf die Standardausführung der Maschine.*

## VME Industries North America

A Business Unit of VME Americas Inc.

P.O. Box 178017  
Cleveland, Ohio 44117-8017

FORM NO. L-524-GER  
DATE 7/91  
Printed in U.S.A.